

CHECKLIST: SIGNER UNE OFFRE AVEC L'APPLICATION EU-DSS

1	Introduction.....	1
2	De quoi avez-vous besoin?	1
3	Comment se déroule la procédure de signature?	2
4	Résolution de problèmes	8
5	Vous souhaitez un feedback.....	10
6	Questions?	11

1 Introduction

De plus en plus de services publics belges et d'organisations obligent les entreprises à soumettre et signer leurs offres de manière électronique.

Le service e-Procurement recherche des alternatives fiables afin de permettre aux firmes étrangères de créer des signatures digitales dans l'application e-Tendering.

L'EU-DSS est une solution idéale pour cela.

2 De quoi avez-vous besoin?

- Vous avez besoin d'un certificat qualifié valide qui permet de placer des signatures électroniques qui respectent les prérequis de la législation Belge en matière de signature électronique dans les marchés publics (cfr. la Loi relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services du 15 juin 2006).
- L'ordinateur utilisé doit avoir une version récente de Java (au moins la version 6 update 26).

3 Comment se déroule la procédure de signature?

- Générez le rapport de soumission
- Naviguez vers le bas de la page
- Cliquez sur le bouton « Signer avec token propre et software » (Figure 1)
- Une nouvelle fenêtre s’ouvre automatiquement (Figure 2)
- Cliquez sur le lien « Télécharger le rapport de soumission »
- Sauvegardez le document « submission_report.xml » dans le répertoire de votre choix
- **Enregistrez votre travail et fermez toutes les applications à l’exception d’e-Tendering**
- Insérez le support de votre certificat qualifié (carte à puce ou clé USB) que votre fournisseur de certificat vous a remis
- Ouvrez une nouvelle fenêtre ou un nouvel onglet de votre navigateur
- Naviguez vers: <https://sign.publicprocurement.be>



Figure 1 : Signer avec token propre et software

Charger signature avec software propriétaire

- Etape 1: Télécharger le rapport de soumission (Fichier XML)
Maintenant vous pouvez télécharger la dernière version du rapport de soumission
[Télécharger le rapport de soumission](#)
- Etape 2: Signer ce fichier avec votre propre software de signature
La signature doit satisfaire aux exigences imposées dans la directive européenne 1999/93/EC. De ce fait, elle doit être créée au moyen d'un certificat qualifié et d'un dispositif sécurisé (smartcard/USB etoken). Selon les options installées par le pouvoir adjudicateur, vous utilisez soit un format XADES-X-L, soit tout autre format. Pour plus d'information, contactez le pouvoir adjudicateur ou le helpdesk e-Procurement (+3227905200)
- Etape 3: Chargez la signature ici. La signature peut être contenue dans le rapport de soumission téléchargé (fichier XML) ou cela peut être un fichier séparé.
Si le pouvoir adjudicateur exige le format de signature XADES-X-L, un message d'erreur apparaîtra en cas de format de signature non correct.

Document: No file chosen

Figure 2 : Une nouvelle fenêtre s’ouvre automatiquement

- Cliquez sur le lien “Go to signing page” (Figure 3)

e-Tendering Alternative signing tool



Figure 3 : Go to signing page

- Cliquez sur le bouton “Browse” (Figure 4)
- Choisissez le fichier “submission_report.xml” que vous avez téléchargé et sauvegardé à l’étape précédente
- Cliquez sur le bouton “Next”

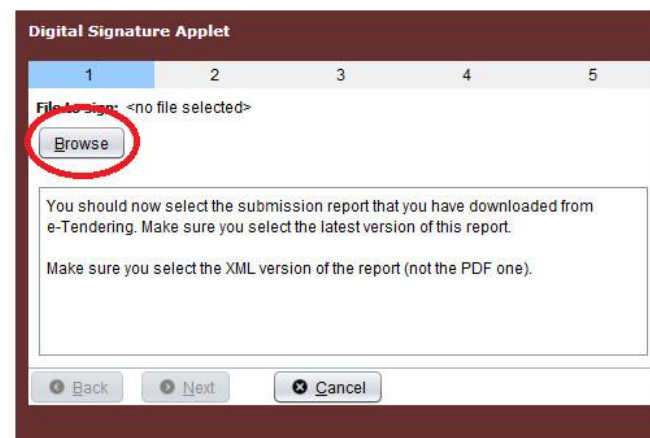


Figure 4 : Browse

Pour les utilisateurs de Windows

- Cochez la case “MS CAPI” (Figure 5)
- Cliquez sur le bouton “Next”

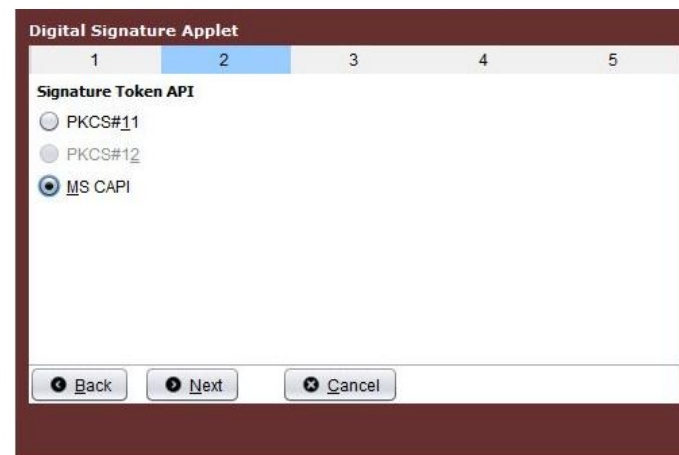


Figure 5 : Choisissez MS CAPI (uniquement pour les utilisateurs de Windows) – Choisissez PKCS#11 (pour tous les utilisateurs)

Pour les autres plateformes

- Cochez la case “PKCS#11” (Figure 5)
- Cliquez sur le bouton “Next”
- Cliquez sur le bouton “Library path” (Figure 6)
- Recherchez la librairie (DLL) de votre certificat

Demandez conseil au fournisseur de votre certificat. Il peut vous communiquer l'emplacement précis de cette librairie.

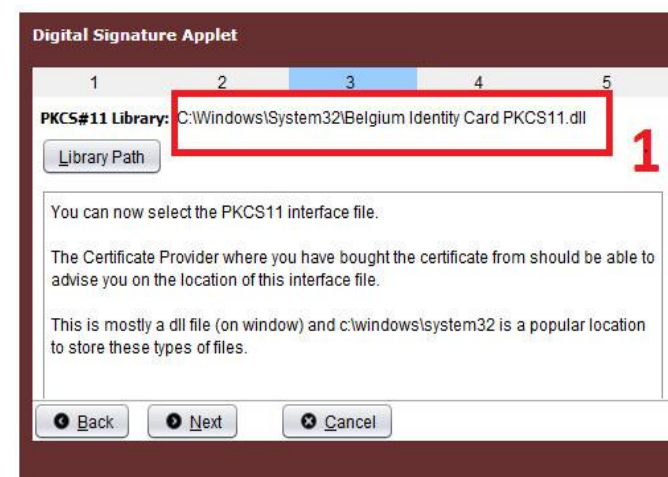


Figure 6 : Cherchez manuellement la librairie du certificat
(1) Ce chemin peut être demandé à votre fournisseur.

- Dans la liste, sélectionnez le certificat utilisé pour signer (Figure 7)
- Cliquez sur le bouton “Next”

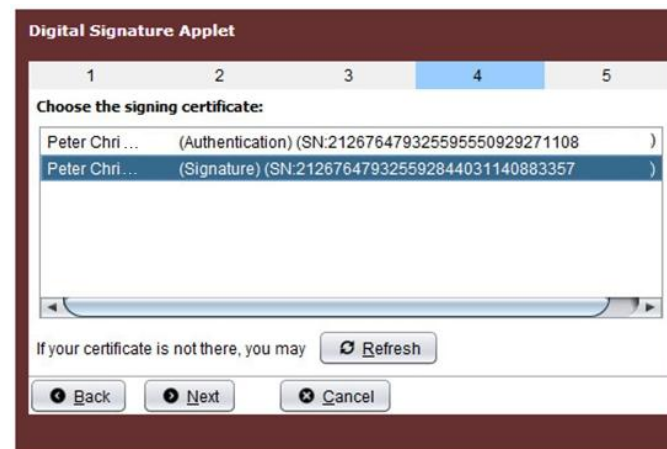


Figure 7 : Sélectionnez votre certificat

- Cliquez sur le bouton ‘Choose destination file’ (Figure 8)
- Sélectionnez le répertoire dans lequel le rapport de soumission signé (fichier « submission_report-signed.xml ») sera sauvegardé
- Cliquez sur le bouton ‘Save’
- Cliquez sur le bouton ‘Finish’

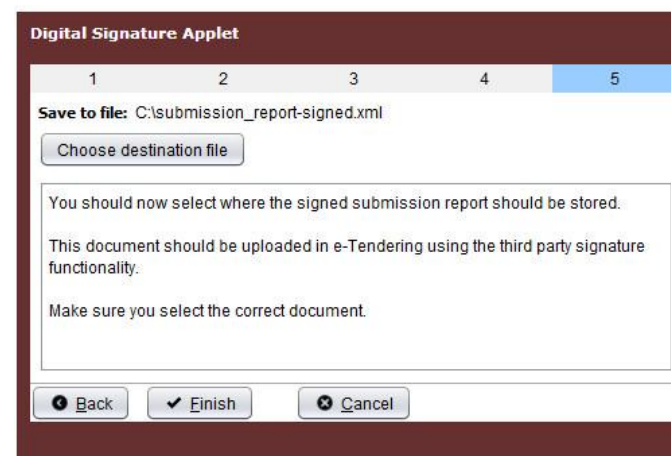


Figure 8 : Sélectionnez le répertoire de destination

- Introduisez votre code pin/votre mot de passe (Figure 9)

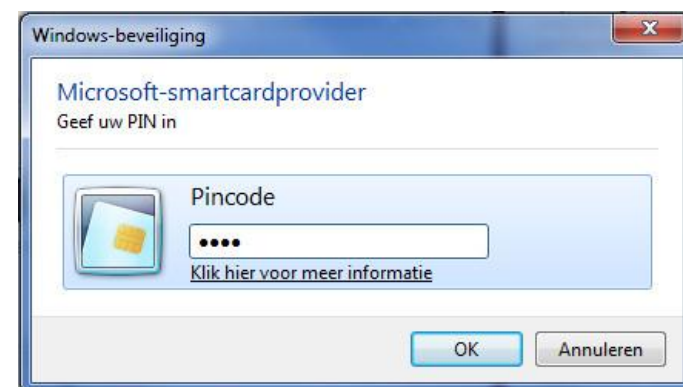


Figure 9 : Introduisez votre code pin/votre mot de passe (selon le navigateur utilisé, cet écran peut être différent)

- Si la procédure de signature se termine avec succès, l'écran de fin apparaît (Figure 10)
- Fermez cette fenêtre (ou onglet) et retournez vers la fenêtre « Charger signature avec software propriétaire » (Figure 2)
- Cliquez sur le bouton « Choose file »
- Sélectionnez le rapport de soumission signé (fichier « submission_report-signed.xml ») préalablement sauvegardé
- Cliquez sur le bouton « Envoyer »
- Un message apparaît pour confirmer que le chargement est réussi (Figure 11)

Ce message peut contenir un message d'erreur. Vous pouvez ignorer ce message car le pouvoir adjudicateur devra valider manuellement la signature.



Figure 10 : Fin de la signature

- Cliquez sur le bouton « Fermer »

La procédure de signature est terminée



Figure 11 : Message de confirmation

4 Résolution de problèmes

PROBLÈME

- Ma carte n'est pas détectée (Figure 12)



Figure 12 : La carte n'est pas détectée

- J'ai choisi MS CAPI, mais ça ne semble pas fonctionner
- L'ordinateur semble être bloqué

SOLUTION

- Cliquez sur le bouton 'Annuler' tant que cette fenêtre apparaît (Figure 12)
- Une fois que cette fenêtre ne réapparaît plus, votre carte devrait être détectée
- Si ce n'est pas le cas, redémarrez votre navigateur
- Recommencez la procédure de signature depuis le début

Dans votre feedback, veuillez préciser le nombre de tentatives nécessaires pour que la carte soit détectée.

- Fermez votre navigateur
- Recommencez la procédure de signature depuis le début
- Suivez les étapes « Pour les autres plateformes » (page 3) en choisissant "PKCS#11" (demandez conseil à votre fournisseur de certificat)
- Si le problème est limité à votre navigateur, fermez celui-ci (toutes les fenêtres ouvertes)
- Recommencez la procédure de signature depuis le début

- Si le blocage affecte l'ensemble du système, redémarrez votre ordinateur (essayez CTRL+ ALT + DELETE ou le bouton « Marche / Arrêt » de la machine)
- Recommencez la procédure de signature depuis le début

5 Vous souhaitez un feedback

Envoyez-nous vos résultats à l'adresse e-mail e.proc@publicprocurement.be avec les informations suivantes :

Informations nécessaires :

- Les spécifications techniques de votre environnement :
 - l'OS utilisé (Windows XP, Windows 7, Mac OS X Mountain Lion, ...)
 - le navigateur utilisé et sa version (Internet Explorer, Google Chrome, Safari, Firefox, ...)
 - la version de Java utilisée
 - le certificat utilisé + le site web de l'institution
 - le pays
 - les coordonnées de la personne qui a effectué le test
- En attachement, le fichier « submission_report-signed.xml » que vous avez généré lors de la procédure

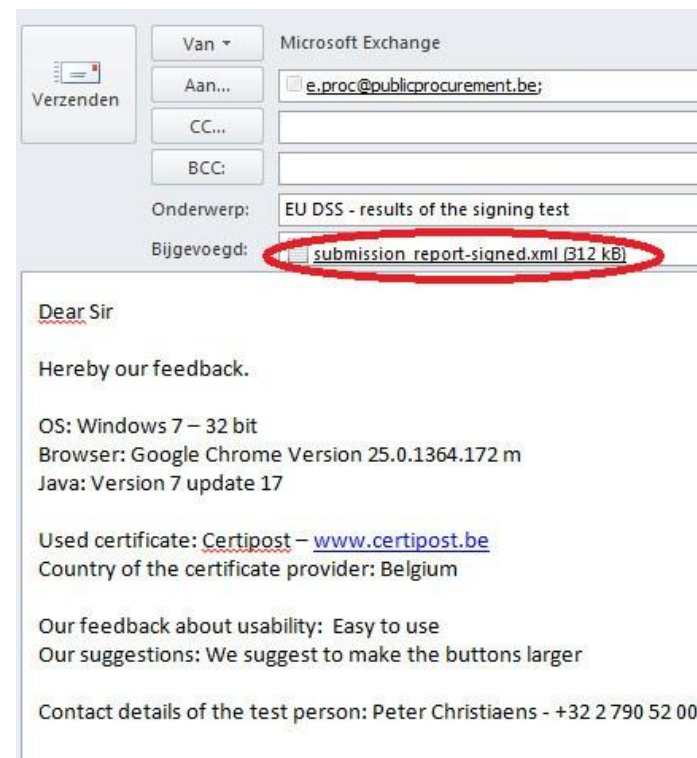


Figure 13 : Envoyez-nous vos résultats

6 Questions?



e.proc@publicprocurement.be

Rue de la Loi 51, 1040 Bruxelles
+32 2 790.52.00

Visitez-nous sur
www.publicprocurement.be

